

I-Roma: Servizi di rivestimento e tubaggio pozzi**2007/S 103-127376****BANDO DI GARA – SETTORI SPECIALI****Servizi****SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:**

Total Italia S.p.A., via Cornelia 498, All'attenzione di: Sergio Giorgi, I-00166 Roma. Tel. 06 61 24 62 39. E-mail: sergio.giorgi@total.com. Fax 06 61 24 62 61.

Indirizzo(i) internet:

Ente aggiudicatore:

http://www.totalitalia.it/it/itCorporate.nsf/VS_OPM/26F8F387B3FA881BC1257281002E5A0B?OpenDocument.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso: I punti di contatto sopra indicati.

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: I punti di contatto sopra indicati.

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: I punti di contatto sopra indicati.

I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE:

Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio.

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE****II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:**

Servizi di rivestimento e tubaggio pozzi.

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi:

Servizi.

Categoria di servizi: N. 27.

Luogo principale di esecuzione: Regione Basilicata

Codice NUTS: ITF5.

II.1.3) Il bando riguarda:

Un appalto pubblico.

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro:**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:**

Contratto aperto a chiamata per servizi di discesa casing e tubing in pozzi petroliferi a terra operati dall'Ente Aggiudicatore nella Regione Basilicata e/o in altri permessi in Italia operati dall'Ente Aggiudicatore.

II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti):

76410000, 11100000.

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP):

No.

II.1.8) **Divisione in lotti:**

No.

II.1.9) **Ammissibilità di varianti:**

No.

II.2) **QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

II.2.1) **Quantitativo o entità totale:**

II.2.2) **Opzioni:**

No.

II.3) **DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE:**

Periodo in mesi: 48 (dall'aggiudicazione dell'appalto).

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:**

III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Verranno specificate in dettaglio nei documenti dell'Invito di Gara.

III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario:**

III.1.4) **Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto:**

Sì.

Verranno specificate in dettaglio nei documenti dell'Invito di Gara.

III.2) **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

III.2.1) **Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Per l'ammissione alla gara i concorrenti non dovranno trovarsi nelle condizioni preclusive e devono essere in possesso dei requisiti generali di ammissione previsti dal D.Lgs. n. 163/2006; tali condizioni preclusive e requisiti minimi di ammissione sono specificati nelle norme integrative del presente bando e devono essere dimostrate con le modalità, le forme ed i contenuti previsti nelle norme integrative stesse.

III.2.2) **Capacità economica e finanziaria:**

I concorrenti dovranno fornire, a pena di esclusione, i seguenti dettagli aziendali:

1. Situazione legale e finanziaria, corredata da dichiarazione bancaria che certifichi che la situazione finanziaria del concorrente gli permette di condurre la fornitura dei servizi a buon fine.
2. Relazione annuale, compresa la relazione di bilancio degli ultimi 3 anni.
3. Proprietari, Casa Madre, Affiliati, specificando qualsiasi relazione con altre attività industriali.
4. Organigramma a livello manageriale.

III.2.3) **Capacità tecnica:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Per essere ammessi a partecipare alla gara i concorrenti dovranno dimostrare di:

1. Avere esperienza precedente nei servizi di discesa casing a tubing in Italia.
2. Avere esperienza nella manipolazione di filettature premium e nel fornire diagrammi grafici delle torsioni.
3. Avere una base operativa in Italia.
4. Essere competenti nelle operazioni di discesa casing e tubing.
5. Possedere un sistema di gestione Qualità e HSE.
6. Avere personale con ottima esperienza nei servizi di discesa casing e tubing.

III.2.4) **Appalti riservati:**

No.

III.3) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

III.3.1) **La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione:**

No.

III.3.2) **Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio:**

No.

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) **TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1) **Tipo di procedura:**

Ristretta.

IV.2) **CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione:**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare.

IV.2.2) **Ricorso ad un'asta elettronica:**

No.

IV.3) **INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore:**

IT-TPR-WL-DCT-000008.

IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:**

No.

IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare:**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti:

Documenti a pagamento: no.

IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte e delle domande di partecipazione:**

6.7.2007 - 12:00.

IV.3.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione:**

Inglese. Italiano.

IV.3.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:**

IV.3.7) **Modalità di apertura delle offerte:**

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO:**

No.

VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI:

No.

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso:****VI.4.2) Presentazione di ricorso:****VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:****VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

30.5.2007.



DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE - NORME INTEGRATIVE AL BANDO DI GARA

Pagina 1 di 4

1. Generalità

Il **bando di gara** si riferisce ad un appalto che prevede la fornitura di servizi di discesa di casing e/o tubing in pozzi di idrocarburi profondi operati da Total Italia Sp.A. nella Regione Basilicata e/o in qualunque altro permesso in Italia in cui Total Italia S.p.A. sia operatore. Il contratto che risulterà dall'aggiudicazione della gara di appalto sarà un contratto a chiamata aperto, senza minimo garantito.

È possibile formulare quesiti (esclusivamente per iscritto, via fax o e-mail) in merito all'appalto entro e non oltre quindici (15) giorni prima del termine stabilito per la presentazione della domanda di partecipazione; i quesiti e le risposte aventi carattere generale saranno rese pubbliche sul sito internet http://www.totalitalia.it/it/itCorporate.nsf/V5_OPM/26F8F387B3FA881BC1257281002E5A0B?OpenDocument

2. Soggetti ammessi alla gara

Sono ammessi a partecipare alla presente procedura di gara esclusivamente i soggetti di cui all'art. 34, del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s. m., nonché le imprese stabilite in Stati diversi dall'Italia, alle condizioni di cui all'articolo 47 del citato decreto legislativo.

Per essere ammessi alla successiva fase di gara, i soggetti interessati, a pena di esclusione, dovranno presentare apposita domanda di partecipazione, con la quale saranno onerati a:

- a) dichiarare l'insussistenza delle condizioni di esclusione di cui all'art. 38 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s.m. e di tutte quelle precisate nel presente documento, con particolare riferimento al successivo punto 3;
- b) dimostrare di possedere i requisiti di capacità economica-finanziaria e tecnica come stabiliti, rispettivamente, ai punti III.2.2. e III.2.3. del Bando di gara, a tal fine, producendo, **a pena di esclusione**, tutta la documentazione probatoria ritenuta utile.

3. Modalità di presentazione della domanda di partecipazione

Le **domande di partecipazione alla gara** devono essere contenute, **a pena di esclusione dalla gara**, in plichi **idoneamente sigillati con ceralacca, controfirmati su tutti i lembi di chiusura** e devono pervenire, a mezzo raccomandata del servizio postale, oppure mediante agenzia di recapito autorizzata, entro il termine perentorio stabilito nel **bando di gara, esclusivamente** all'indirizzo indicato nel bando di gara; è altresì facoltà dei concorrenti la consegna a mano dei plichi, dalle ore 08:30 alle ore 12:00 del giorno stabilito per il ricevimento delle domande di partecipazione, **esclusivamente presso** l'indirizzo postale della TOTAL Italia indicato nel bando di gara, all'attenzione della Sig.na Brigida Principe, che ne rilascerà apposita ricevuta.

I plichi devono recare all'esterno – oltre all'intestazione, indirizzo e codice fiscale del **mittente** – le indicazioni relative all'**oggetto della gara**, al **giorno** e all'**ora** dell'espletamento della medesima.

Il recapito tempestivo dei plichi rimane ad esclusivo rischio del mittente.

La **domanda di partecipazione** alla gara dovrà essere sottoscritta, ai sensi del d.p.r. n. 445/2000, dal legale rappresentante dell'impresa singola o, nel caso di imprese raggruppate o consorziate, ai sensi e nel rispetto dell'art. 37 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, dal legale rappresentante dell'impresa mandataria. La domanda potrà essere sottoscritta anche da un procuratore del legale rappresentante ed, in tal caso, va allegata, a pena di esclusione dalla gara, la relativa procura, in originale o copia conforme.

Nella domanda di partecipazione, il soggetto richiedente **dovrà necessariamente allegare**, a pena di inammissibilità, quanto specificato ai seguenti punti A), B) e C), e cioè:



DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE - NORME INTEGRATIVE AL BANDO DI GARA

Pagina 2 di 4

- A) dichiarazione sostitutiva**, resa dal legale rappresentante, ai sensi degli articoli 46 e 47 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445, oppure, per i concorrenti non residenti in Italia, documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza, con la quale attesta e dichiara:
- a) di aver preso esatta cognizione della natura dell'appalto e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sulla sua esecuzione;
 - b) di accettare, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e disposizioni contenute nel bando di gara e nel presente documento.
- B) dichiarazione sostitutiva**, resa dal legale rappresentante, ai sensi degli articoli 46 e 47 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445, oppure, per i concorrenti non residenti in Italia, documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello stato di appartenenza, con la quale dichiara e attesta:
- a) di non incorrere in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s.m. e, precisamente:
 - 1) di non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di amministrazione controllata o di concordato preventivo e che nei propri riguardi non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;
 - 2) che non è pendente nei propri confronti alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'articolo 3 della legge n. 1423/56 né sono state estese, negli ultimi cinque anni, gli effetti di una delle misure stesse irrogate nei confronti di un convivente e che non incorre in alcuna delle cause ostative previste dall'articolo 10 della legge 575/65; l'esclusione ed il divieto operano se la condizione riguarda il direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; il socio o il direttore tecnico se si tratta di società in nome collettivo, i soci accomandatari o il direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o il direttore tecnico, se si tratta di altro tipo di società;
 - 3) che nei propri confronti non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'articolo 444 del Codice di Procedura Penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità, che incidono nell'affidabilità morale e professionale; è comunque causa di esclusione la condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione ad una organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, della direttiva 2004/18/CE; l'esclusione o il divieto operano se la sentenza o il decreto sono stati emessi nei confronti: del titolare o direttore tecnico se si tratta di impresa individuale; del socio o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice; degli amministratori muniti di potere di rappresentanza o del direttore tecnico se si tratta di altro tipo di società o consorzio. In ogni caso l'esclusione e il divieto operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri di avere adottato atti o misure di completa dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata; resta salva in ogni caso l'applicazione dell'articolo 178 del codice penale e dell'articolo 445, comma 2, del codice di procedura penale;
 - 4) di non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'articolo 17 della legge 19 marzo 1990, n. 55 e successive modificazioni;
 - 5) di non aver commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e ad ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio dei contratti pubblici;
 - 6) di non aver commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla TOTAL Italia e di non aver commesso errore grave nell'esercizio della sua attività professionale;
 - 7) di non aver commesso irregolarità, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilito;



DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE - NORME INTEGRATIVE AL BANDO DI GARA

Pagina 3 di 4

- 8) che nel casellario informatico delle imprese istituito presso l'Autorità di Vigilanza sui contratti pubblici, non è stata inserita, nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara cui si riferisce il presente documento, nessuna informazione in ordine a false dichiarazioni rese dall'impresa in merito a requisiti e a condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara;
- 9) di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali ed assistenziali secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilito;
- 10) di ottemperare agli obblighi di cui all'art. 17 della legge n. 68/99, attestando:

(per le imprese che occupano più di 35 dipendenti e per le imprese che occupano da 15 a 35 dipendenti che abbiano effettuato una nuova assunzione dopo il 18 gennaio 2000)
- di essere in regola con le norme contenute nella legge n. 68/99;

(per le imprese che occupano non più di 15 dipendenti e da 15 fino a 35 dipendenti che non abbiano effettuato nuove assunzioni dopo il 18 gennaio 2000)

- la propria condizione di non assoggettabilità agli obblighi di assunzioni obbligatorie di cui alla legge n. 68/99;
- 11) che nei propri confronti non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), del decreto legislativo 231/2001 e non sussiste alcun divieto di contrarre con la pubblica amministrazione;
- b) di non essersi avvalso dei piani individuali di emersione previsti dalla legge n. 383/2001 e s.m., oppure, qualora si sia avvalso di tali piani, che gli stessi si sono conclusi;
 - c) di non trovarsi in rapporto di controllo ovvero di collegamento, ai sensi dell'art. 2359 codice civile, rispetto alle altre imprese partecipanti alla gara, né di trovarsi in rapporto di collegamento sostanziale, come individuabile dalla Commissione di gara, ai sensi dell'art. 34, comma 2, del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s.m., sulla base di elementi precisi e concordanti tali da ricondurre le offerte ad un unico centro decisionale, con conseguente violazione dei principi della libera concorrenza, segretezza delle offerte e par condicio fra i concorrenti. A tal fine, dichiara la denominazione, ragione sociale e sede di tutte le imprese rispetto alle quali si trova in situazione di controllo diretto o come controllante o come controllato, ai sensi dell'art. 2359 del codice civile (tale dichiarazione, comprensiva dell'elenco, deve essere resa espressamente e anche se negativa);
 - d) di aver adempiuto all'interno della propria azienda agli obblighi di sicurezza previsti dalla vigente normativa, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1, comma 5, legge 7 novembre 2000 n. 327 e s.m.i.;
 - e) di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 10 della legge n. 675/96, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la dichiarazione viene resa;
 - f) i dati, che specifica, relativi al proprio domicilio fiscale, il codice fiscale, la partita IVA, il numero di telefono, il numero di fax, il codice attività *(deve essere conforme ai valori dell'Anagrafe Tributaria)*;
 - g) le posizioni, che specifica, tenute presso i competenti Istituti di Previdenza

La **dichiarazione sostitutiva** di cui al **punto A)**, allegata alla domanda di partecipazione alla gara, dovrà essere sottoscritta, ai sensi del d.p.r. n. 445/2000, dal legale rappresentante dell'impresa singola o, nel caso di imprese raggruppate o consorziate, ai sensi e nel rispetto dell'art. 37 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, dal legale rappresentante dell'impresa mandataria.

La **dichiarazione sostitutiva** di cui al **punto B)** dovrà essere resa e sottoscritta, **a pena di esclusione**, dal legale rappresentante dell'impresa concorrente. Nel caso di concorrente costituito da imprese raggruppate, ai sensi dell'art. 37 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s. m.,



DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE - NORME INTEGRATIVE AL BANDO DI GARA

Pagina 4 di 4

la medesima dichiarazione dovrà essere resa **da ciascuna impresa** facente parte del raggruppamento o consorzio.

Si evidenzia che le circostanze previste al punto B), lettera a), nn. 2) e 3), dovranno, inoltre, essere rese, a pena di esclusione, da tutti i soggetti indicati all'art. 38, comma 1, lettera b) e c) del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s.m..

Tutte le dichiarazioni di cui sopra potranno essere rese e sottoscritte anche dal procuratore del dichiarante; in tal caso, si dovrà allegare, **a pena di esclusione**, l'originale o la copia conforme della relativa procura.

Tutte le **dichiarazioni sostitutive** rese ai sensi del del d.p.r. n. 445/2000 dovranno essere corredate da copia non autenticata del documento di identità del dichiarante.

- C) la documentazione che, a pena di esclusione, il richiedente deve produrre a dimostrazione del possesso dei requisiti di capacità economica-finanziaria e tecnica-organizzativa come stabiliti, rispettivamente, ai punti III.2.2. e III.2.3. del Bando di gara.** Per la dimostrazione del fatturato realizzato per attività specifiche a quelle oggetto della presente gara, il richiedente, oltre alla documentazione richiesta, dovrà necessariamente produrre, anche in copia conforme, i certificati di regolare esecuzione, ove applicabili.

Il richiedente dovrà inoltre produrre il certificato CCIAA, in originale o copia conforme, il quale, dovrà essere munito, **a pena di esclusione**, del "NULLA OSTA" antimafia. Dal suddetto certificato dovranno evincersi l'attività, il numero e la data di iscrizione, la durata e la data di termine, la forma giuridica, i nominativi, le qualifiche, le date di nascita e la residenza degli eventuali titolari, soci, direttori tecnici, amministratori muniti di poteri di rappresentanza e soci accomandatari.;

4. Informazioni complementari

Si applicheranno le seguenti disposizioni:

- a) l'offerta è valida per almeno 180 giorni dalla data di presentazione;
- b) si procederà all'aggiudicazione, anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente;
- c) l'offerta, le certificazioni, i documenti e, ove ammesse, le autocertificazioni, e devono essere redatte in lingua italiana o corredate da traduzione giurata;
- d) gli importi, dichiarati ed offerti da imprese stabilite in Stati diversi dall'Italia, devono essere espressi in euro;
- e) gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi dell'art. 118 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s. m. e dalle ulteriori disposizioni normative vigenti;
- f) non è consentito affidare subappalti a soggetti che in qualunque forma abbiano partecipato alla presente procedura di gara;
- g) la stipulazione del contratto è, comunque, subordinata al positivo esito delle procedure previste dalla normativa vigente in materia di lotta alla mafia;
- h) la stazione appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'articolo 140 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s. m.;
- i) si procederà, ove ne ricorrano i presupposti, alla verifica della congruità delle offerte secondo le modalità previste dagli artt. 86 e 87 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s. m.;
- j) i dati raccolti saranno trattati ai sensi dell'art. 10 della legge n° 675/96, esclusivamente nell'ambito della procedura cui si riferisce il presente bando di gara

5. Criterio di aggiudicazione

L'aggiudicazione avverrà alla migliore offerta economicamente più vantaggiosa determinata da una commissione giudicatrice, nominata dalla stazione appaltante, che valuterà le offerte da presentarsi nel rispetto delle modalità e dei termini fissati nella **lettera di invito**.